



**BLAUWER**  
SUSTAINABLE THERMAL TECHNOLOGIES



**PRODUCT RANGE**



## AICS MEDIUM



CHILLWER

EN - Industrial water chiller, multi-scroll compressors, R410A or R452B, integrated free-cooler as an option, cooling capacity 70 - 360 kW

IT - Refrigeratore industriale, multi-scroll, R410A o R452B, free-cooler integrato in opzione, potenze frigorifere 70 - 360 kW

ES - Refrigerador de agua industrial, compresores multi-scroll, R410A o R452B, free-cooler integrado como opción, capacidad de enfriamiento 70 - 360 kW

PT - Chiller industrial, multi-scroll, R410A ou R452B, free-cooler integrado como opção, capacidade de refrigeração de 70 até 360 kW

FR - Refroidisseur industriel, compresseur multi-scroll, réfrigérant R410A ou R452B, free cooler intégré en option, puissances frigorifiques 70-360 kW

DE - Industrieller Wasserkühler, Multi-Sscroll-Kompressor; R410A oder R452B, integrierter Freikühler als Option. Kühlleistung 70 - 360 kW

RU - Промышленный чиллер, спиральные компрессоры, R410A или R452B, встроенный фрикционер в качестве опции, хладопроизводительность 70 - 360 кВт

ZH- 工业冷水机组, 多涡旋压缩机, R410A 或 R452B, 配备集成冷却风扇, 冷却量70-360kW

## AIC SMALL



CHILLWER

EN - Industrial package water chiller, R410A, cooling capacity 4 - 70 kW  
IT - Refrigeratore industriale compatto, R410A, potenze frigorifere 4 - 70 kW  
ES - Enfriador de agua industrial compacto, R410A, capacidad de enfriamiento 4 - 70 kW  
PT - Chiller industrial compacto, R410A, capacidade de refrigeração de 4 até 70 kW  
FR - Refroidisseur industriel compact, réfrigérant R410A, puissance frigorifique 4 - 70 kW  
DE - Kompakter Industrie Wasserkühler, R410A; Kühlleistung 4 - 70 kW  
RU - Компактный промышленный чиллер, R410A, хладопроизводительность 4 - 70 кВт  
ZH- 工业集成水冷式冰水机, R410A, 冷却量4-70kW

## WIC SMALL



CHILLWER

EN - Compact industrial water-cooled water chiller fully equipped with tank and pump, R410A, cooling capacity 4 - 80 kW  
IT - Refrigeratore industriale condensato ad acqua completo di serbatoio e pompa, R410A o R452B, potenze frigorifere 4 - 80 kW  
ES - Refrigerador de agua industrial compacto refrigerado por agua totalmente equipado con depósito y bomba, R410A, capacidad de enfriamiento 4 - 80 kW  
PT - Chiller industrial condensado a água completo e completo de tanque e bomba, R410A, capacidade de refrigeração de 4 até 80 kW  
FR - Refroidisseur industriel compact refroidi par eau complet avec réservoir et pompe, réfrigérant R410A ou R452B, puissances frigorifiques 4 - 80 kW  
DE - Industrieller wassergekühlter Wasserkühler mit Scroll-Verdichter, R410A oder R452B, Kühlleistung 70 - 360 kW  
RU - Промышленный чиллер с водяным охлаждением конденсаторов со спиральными компрессорами в комплекте с баком и насосом, R410A или R452B, хладопроизводительность 70 - 360 кВт  
ZH- 紧凑型工业水冷式冰水机配置水箱和水泵, R410A, 冷却量4 - 80 kW

EN - Industrial water-cooled water chiller multi-sScroll, R410A or R452B, cooling capacity 70 - 360 kW  
IT - Refrigeratore industriale condensato ad acqua completa di serbatoio e pompa, R410A o R452B, potenze frigorifere 70 - 360 kW  
ES - Refrigerador de agua industrial condensado por agua multi-sScroll, R410A o R452B, capacidad de enfriamiento 70 - 360 kW  
PT - Chiller industrial condensado a água completa de tanque e bomba, R410A, capacidade de refrigeração de 70 até 360 kW  
FR - Refroidisseur industriel refroidi par eau complet avec réservoir et pompe, réfrigérant R410A ou R452B, puissances frigorifiques 70 - 360 kW  
DE - Industrieller wassergekühlter Wasserkühler mit Scroll-Verdichter, R410A oder R452B, Kühlleistung 70 - 360 kW  
RU - Промышленный чиллер с водяным охлаждением конденсаторов со спиральными компрессорами в комплекте с баком и насосом, R410A или R452B, хладопроизводительность 70 - 360 кВт  
ZH- 多涡旋型工业水冷式冰水机, R410A or R452B, 冷却量70 - 360 kW

EN - Pre-assembled pumping group equipped with inverter as an option  
IT - Gruppo di pompaggio pre-assemblato con inverter in opzione  
ES - Grupo de bombeo premontado equipado con inverter como opción  
PT - Termoregulador de proceso  
FR - Thermorégulateur de process  
DE - Prozesstemperatursteuerung  
RU - Термоконтроллер процесса  
ZH- 过程温度控制单元

## HPS Pumping Group



HYDROWER

EN - Pre-assembled pumping group equipped with inverter as an option  
IT - Gruppo di pompaggio pre-assemblato con inverter in opzione  
ES - Grupo de bombeo premontado equipado con inverter como opción  
PT - Termoregulador de proceso  
FR - Thermorégulateur de process  
DE - Prozesstemperatursteuerung  
RU - Термоконтроллер процесса  
ZH- 配带变频控制的预装泵组

## TCU Temperature Control Unit



HYDROWER

EN - Process temperature control unit  
IT - Termoregolatore di processo  
ES - Termoregulador de proceso  
PT - Termoregulador de proceso  
FR - Thermorégulateur de process  
DE - Prozesstemperatursteuerung  
RU - Термоконтроллер процесса  
ZH- 过程温度控制单元

## AICS LARGE Scroll



CHILLWER

EN - Industrial water chiller, multi-scroll compressors, R410A or low GWP refrigerant R452B, cooling capacity 360 - 800 kW

IT - Refrigeratore industriale, multi-scroll, R410A o gas refrigerante a basso GWP R452B, potenze frigorifere 360 - 800 kW

ES - Refrigerador de agua industrial, compresores multi-scroll, R410A o refrigerante de bajo GWP R452B, capacidad de enfriamiento 360 - 800 kW

PT - Chiller industrial, multi-scroll, R410A ou gás refrigerante de baixo GWP R452B, capacidade de refrigeração de 360 até 800 kW

FR - Refroidisseur industriel, compresseur multi-scroll, réfrigérant R410A ou R452B à faible indice GWP, puissances frigorifiques 360 - 800 kW

DE - Industrieller Wasserkühler, Multi-Sscroll-Kompressor; R410A oder R452B mit niedrigem Treibhauspotenzial („low GWP“), Kühlleistung 360 - 800 kW

RU - Промышленный чиллер, спиральные компрессоры, R410A или R452B, хладагент с низким GWP R452B, хладопроизводительность 360 - 800 кВт

ZH- 工业冷水机组, 多涡旋压缩机, R410A 或者低GWP值制冷剂R452B, 冷却量360 - 800 kW

## AISS LARGE Screw



CHILLWER

EN - Industrial water chiller equipped with screw compressors, R134a or low GWP refrigerant R513A, cooling capacity 330 - 1200 kW

IT - Refrigeratore industriale con compressori a vite, R134a o gas refrigerante a basso GWP R513A, potenze frigorifere 330 - 1200 kW

ES - Refrigerador de agua industrial con compresores de vite, R134a o gas refrigerante de bajo GWP R513A, potencia frigorífica 330 - 1200 kW

PT - Chiller industrial com compressores de parafuso, R134a ou gás refrigerante de baixo GWP R513A, capacidade de refrigeração de 330 - 1200 kW

FR - Refroidisseur industriel avec compresseurs de parafuso, R134a ou gás refrigerante de baixo GWP R513A, capacidade de refrigeração de 330 - 1200 kW

DE - Industrieller Wasserkühler ausgestattet mit einem Schraubenverdichter, R134a oder Kältemittel R513A mit niedrigem Treibhauspotenzial („low GWP“), Kühlleistung 330 - 1200 kW

RU - Промышленный чиллер с винтовыми компрессорами, хладагент R134a или хладагент с низким GWP R513A, хладопроизводительность 330 - 1200 кВт

ZH- 工业冷水机组, 带有螺杆式压缩机, R134a 或者低GWP值制冷剂R513A, 冷却量330 - 1200 kW

## WTC Thermo-chiller



HYDROWER

EN - Side the machine compact industrial water-cooled water chiller equipped with one or two thermoregulated zones, -5°C/+95°C, R410A, cooling capacity 4 - 80 kW

IT - Dry-cooler with system adiabatic at high efficiency as an option, 40 - 1600 kW

ES - Refrigerador en seco con sistema adiabático de alta eficiencia como opción, 40 - 1600 kW

PT - Dry-cooler with adiabatic system of high efficiency as an option, 40-1600 kW

FR - Refroidisseur sec avec système adiabatique à haut rendement en option, 40 - 1600 kW

DE - Trockenkühler optional auch mit hocheffizientem adiabatischem System, Kühlleistung 40 - 1600 kW

RU - Сухой охладитель с высокоеффективной адиабатической системой в качестве опции, 40 - 1600 кВт

ZH- 选配高效隔热系统的冷却水塔, 40 - 1600 kW

## SDS/SDA Fluid-cooler



DRYWER

EN - Dry-cooler cooler with high efficiency adiabatic system as an option, 40 - 1600 kW

IT - Dry-cooler with system adiabatic at high efficiency as an option, 40 - 1600 kW

ES - Refrigerador en seco con sistema adiabático de alta eficiencia como opción, 40 - 1600 kW

PT - Dry-cooler with adiabatic system of high efficiency as an option, 40-1600 kW

FR - Refroidisseur sec avec système adiabatique à haut rendement en option, 40 - 1600 kW

DE - Trockenkühler optional auch mit hocheffizientem adiabatischem System, Kühlleistung 40 - 1600 kW

RU - Сухой охладитель с высокоеффективной адиабатической системой в качестве опции, 40 - 1600 кВт

ZH- 融合高效率隔热系统的冷却水塔, 40 - 1600 kW

EN - Blauwer equipment is designed for any type of application and with the same goal: real energy saving. Discover the most suitable Blauwer units for your working environment.

IT - I prodotti Blauwer sono progettati per qualsiasi tipo di applicazione e con lo stesso obiettivo: un reale risparmio energetico. Scopri le unità Blauwer più adatte al tuo ambiente di lavoro.

ES - El equipo Blauwer está diseñado para cualquier tipo de aplicación y con el mismo objetivo: un ahorro real de energía. Descubre las unidades más adecuadas para tu entorno de trabajo.

PT - L'équipement Blauwer est conçu pour tout type d'application et dans le même but: une réelle économie d'énergie. Découvrez les unités Blauwer les plus adaptées à votre environnement de travail.

FR - Das gesamte Blauwer Equipment ist für jede Art von Anwendung und mit demselben Ziel konzipiert: Echte Energieeinsparung. Entdecken Sie die für Ihre Arbeitsumgebung am besten geeigneten Blauwer-Geräte.

RU - Оборудование Blauwer разработано для любого типа применения и с той же целью: реальное энергосбережение. Откройте для себя наиболее подходящие устройства Blauwer для вашей рабочей среды.

ZH- Blauwer 产品是为任何类型的应用而设计的, 其目标是: 真正的节能. 发现适合您工作环境的最佳产品.

Industry

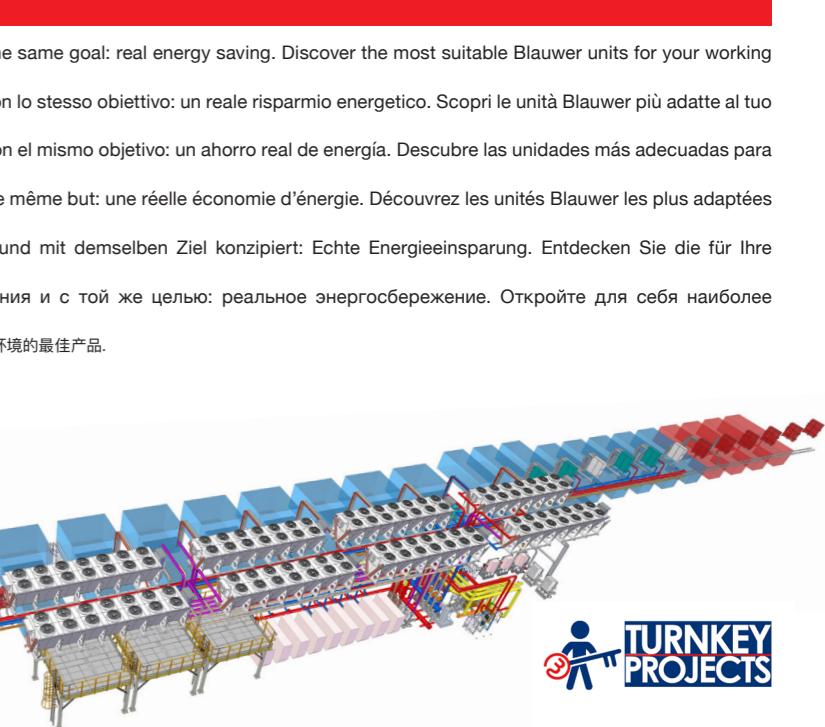
Service

Residential

Plastic material



## APPLICATIONS





# AIR line

## RDP Dehumidifier



**DEHUWER**

EN - High efficiency industrial air-dehumidifier based on refrigeration technology, dew-point temperature 5°C, air-flow 800 – 15000 m³/h

IT - Deumidificatore industriale a ciclo frigorifero ad alta efficienza, temperatura di dew-point 5°C, portate aria 800 - 15000 m³/h

ES - Deshumidificador de aire industrial de alta eficiencia basado en tecnología de refrigeración, temperatura de punto de rocío 5 ° C, flujo de aire 800-15000 m³/h

PT - Desumidificador industrial com circuito frigorífico de alta eficiência, temperatura de dew-point 5°C, vazão do ar de 800 até 15.000 m³/h

FR - Déshumidificateur industriel à cycle de réfrigération à haut rendement, température du point de rosée 5°C, débits d'air 800 - 15000 m³/h

DE - Hocheffizienter industrieller Luftentfeuchter basierend auf Kältetechnik, Taupunkttemperatur 5°C, Luftstrom 800 - 15000m³/h

RU - Высокоэффективный промышленный осушитель воздуха фреонового типа, температура точки росы 5°C, расход воздуха 800 - 15000 м³/ч.

ZH- 基于制冷技术的高效能工业空气除湿机, 露点温度5°C, 风量800 – 15000 m³/h

## HTA Heat Pump



**THERMOWER**

EN - High temperature heat pump water/air for industrial applications, natural refrigerant gas R744 (CO<sub>2</sub>), heating capacity 11 – 200 kW

IT - Pompa di calore ad alta temperatura acqua/aria per applicazioni industriali. Gas refrigerante naturale R744 (CO<sub>2</sub>), capacità di riscaldamento 11 – 200 kW

ES - Bomba de calor de alta temperatura agua/aire para aplicaciones industriales, gas refrigerante natural R744 (CO<sub>2</sub>), capacidad de aaquecimiento de 11 a 200 kW

PT - Bomba de calor de alta temperatura água/ar para aplicações industriais, gás refrigerante natural R744 (CO<sub>2</sub>), capacidade de aquecimento de 11 a 200 kW

FR - Pompe à chaleur haute température Eau/Air pour applications industrielles. Gaz réfrigérant naturel R744 (CO<sub>2</sub>), puissance calorifique 11-200 kW

DE - Hochtemperatur Wärmepumpe Wasser/Luft für industrielle Anwendungen, natürliches Kältemittelgas R744 (CO<sub>2</sub>), Heizleistung 11-200 kW

RU - Высокотемпературный водо/воздушный тепловой насос для промышленного применения. Газ природный хладагент R744 (CO<sub>2</sub>), тепловая мощность 11 - 200 кВт

ZH- 工业应用水气耐高温热泵, 天然制冷剂 R744(CO<sub>2</sub>), 加热能力11 – 200 kW

## DIT Dehumidifier



**DEHUWER**

EN - Industrial dehumidifier, air-flow 1000 – 6500 m³/h

IT - Deumidificatore aria industriale, portata aria 1000 – 6500 m³/h

ES - Deshumidificador industrial, flujo de aire 1000 – 6500 m³/h

PT - Desumidificador de ar industrial, vazão do ar de 1.000 até 6.500 m³/h

FR - Déshumidificateur d'air industriel, débit d'air 1000 - 6500m³/h

DE - Industrieller Luftentfeuchter, Luftstrom 1000 – 6500m³/h

RU - Промышленный осушитель воздуха, расход воздуха 1000 - 6500 м³/час

ZH- 工业除湿机, 风量1000 – 6500 m³/h

## DAE Dehumidifier



**DEHUWER**

EN - Absorption air-dehumidifier with electrical regeneration, dew-point temperature -10°C, air-flow 4000 – 25000 m³/h

IT - Deumidificatore ad assorbimento con rigenerazione elettrica, temperatura di dew-point -10°C, portate aria 4000 – 25000 m³/h

ES - Deshumidificador de aire de absorción con regeneración eléctrica, temperatura del punto de rocío -10 ° C, flujo de aire 4000 - 25000 m³/h

PT - Desumidificador por absorção com regeneração elétrica, temperatura de dew-point -10°C, vazão do ar de 4.000 até 25.000 m³/h

FR - Déshumidificateur à absorption avec régénération électrique, température du point de rosée -10 ° C, débits d'air 4000 - 25000 m³/h

DE - Absorptionsluftentfeucher mit elektrischer Regeneration, Taupunkttemperatur -10°C, Luftstrom 2500m³/h

RU - Абсорбционный осушитель воздуха с электрической регенерацией, температура точки росы - 10°C, расход воздуха 4000 - 25000 м³/час

ZH- 吸收空气除湿机配置电子再生, 露点温度 -10°C, 风量4000 – 25000 m³/h

## ABC Air Bubble Cooling



**COOLWER**

EN - Air cooling heat exchanger for industrial applications suitable for extrusion bubble cooling, air-flow range 1000 - 11000 m³/h, accurate outlet air temperature control

IT - Scambiatori di raffreddamento aria per processi industriali adatti anche per raffreddamento per film in bolla, portata aria 1000 - 11000 m³/h, controllo accurato della temperatura aria in uscita

ES - Intercambiador de calor de enfriamiento por aire para procesos industriales adecuado para enfriamiento de film de burbujas, rango de flujo de aire 1000 - 11000 m³/h, control preciso de la temperatura del aire de salida

PT- Trocadores de resfriamento do ar para processos industriais, adequados também para o resfriamento de filme balão, vazão do ar de 1.000 até 11.000 m³/h, controle preciso da temperatura do ar na saída

FR - Échangeurs de refroidissement à air pour processus industriels également adaptés au refroidissement pour film bulles, débit d'air de 1000 à 11000 m³/h, contrôle précis de la température de l'air de sortie

DE - Luftkühlungswärmetauscher für industrielle Anwendungen, geeignet für Extrusionsblasenkühlung, Luftstrombereich 1000 – 11000 m³/h, genaue Steuerung der Ablufttemperatur

RU - Теплообменники охлаждения воздуха для промышленных процессов, для охлаждения экструзионной пленки, расход воздуха 1000 - 11000 м³/ч, точный контроль температуры воздуха на выходе

ZH- 工业应用风冷热交换器可适用于挤出线气泡冷却, 风量1000 – 11000 m³/h, 精确的出风温度控制

# WORLD WIDE NETWORK



Algeria - Argentina - Australia - Austria - Belgium - **Brazil** - Canada - Chile - **China** - Colombia - Croatia - Czech Republic - Denmark - Egypt - Finland - France - Germany - Greece - Hungary - **India** - Indonesia - Ireland - **Italy** - Israel - Mexico - Morocco - Norway - Netherlands - New Zealand - Peru - Poland - Portugal - Romania - **Russia** - Saudi Arabia - Serbia - Singapore - Slovakia - Slovenia - South Africa - South Korea - Spain - Sweden - Switzerland - Thailand - Turkey - UAE - UK - Ukraine - **USA** - Vietnam

## HEADQUARTER



**BLAUWER S.p.A.**  
Via Piovega, 17/G  
35010 Borgoricco (PD) ITALY

Tel. +39 049 9336016  
info@blauwer.com  
[www.blauwer.com](http://www.blauwer.com)

Manufacturer reserve the right to change specifications without notice.



[pegasoindustries.com](http://pegasoindustries.com)